



*Dokument z posiedzenia*

**B9-0367/2023 }  
B9-0368/2023 }  
B9-0372/2023 }  
B9-0375/2023 }  
B9-0377/2023 }  
B9-0379/2023 } RC1**

13.9.2023

## **WSPÓLNY PROJEKT REZOLUCJI**

złożony zgodnie z art. 144 ust. 5 i art. 132 ust. 4 Regulaminu

zastępujący tym samym następujące projekty rezolucji:

B9-0368/2023 (The Left)

B9-0368/2023 (Verts/ALE)

B9-0372/2023 (Renew)

B9-0375/2023 (ECR)

B9-0377/2023 (PPE)

B9-0379/2023 (S&D)

w sprawie Gwatemali – sytuacja po wyborach, praworzędność i niezawisłość sądów  
(2023/2831(RSP))

**Željana Zovko, Leopoldo López Gil, David Lega, Isabel Wiseler-Lima,  
Janina Ochojska, Andrey Kovatchev, Vangelis Meimarakis, Ivan Štefanec,  
Vladimír Bilčík, Michaela Šojdrová, Tomáš Zdechovský, Eugen Tomac,  
Jiří Pospíšil, Peter Pollák, Inese Vaidere**

RC\1285756PL.docx

PE748.912v01-00 }  
PE748.913v01-00 }  
PE748.917v01-00 }  
PE748.920v01-00 }  
PE748.922v01-00 }  
PE748.924v01-00 } RC1

w imieniu grupy PPE

**Pedro Marques, Alicia Homs Ginel, Javi López, Maria-Manuel  
Leitão-Marques**

w imieniu grupy S&D

**María Soraya Rodríguez Ramos, Petras Auštrevičius, José Ramón Bauzá  
Díaz, Nicola Beer, Izaskun Bilbao Barandica, Dita Charanzová, Olivier  
Chastel, Katalin Cseh, Bernard Guetta, Svenja Hahn, Ilhan Kyuchyuk,  
Karen Melchior, Javier Nart, Urmas Paet, Dragoş Pîslaru, Frédérique  
Ries, Ramona Strugariu, Dragoş Tudorache, Hilde Vautmans**

w imieniu grupy Renew

**Tilly Metz, Hannah Neumann**

w imieniu grupy Verts/ALE

**Anna Fotyga, Karol Karski, Angel Dzhambazki, Ryszard Czarnecki,  
Hermann Tertsch, Joachim Stanisław Brudziński, Bogdan Rzońca,  
Elżbieta Rafalska, Assita Kanko, Witold Jan Waszczykowski, Eugen  
Jurzyca, Anna Zalewska, Waldemar Tomaszewski, Adam Bielan, Elżbieta  
Kruk, Carlo Fidanza**

w imieniu grupy ECR

**Miguel Urbán Crespo**

w imieniu grupy The Left

**Fabio Massimo Castaldo**

**Projekt rezolucji Parlamentu Europejskiego w sprawie Gwatemali – sytuacja po wyborach, praworządność i niezawisłość sądów (2023/2831(RSP))**

*Parlament Europejski,*

- uwzględniając art. 144 ust. 5 i art. 132 ust. 4 Regulaminu,
- A. mając na uwadze, że 28 sierpnia 2023 r. Najwyższy Sąd Wyborczy Gwatemali ogłosił oficjalne wyniki pokojowych, prawidłowo przeprowadzonych wyborów i ogłosił wyraźne zwycięstwo Bernarda Arévalo i Karin Herrery z Movimiento Semilla, których wybrano odpowiednio na prezydenta i wiceprezydentkę Gwatemali;
- B. mając na uwadze, że 14 stycznia 2024 r. prezydent Giammattei uznał wyniki wyborów i publicznie wezwał do uporządkowanej transformacji i przekazania władzy;
- C. mając na uwadze, że od 12 lipca 2023 r. Prokuratura Generalna prowadzi wobec Movimiento Semilla wybiórcze i arbitralne czynności prawne i procesowe, czym według unijnej misji obserwacji wyborów „naraziła na szwank prawo do udziału w uczciwych wyborach, możliwość uczestnictwa w nich i szacunek dla woli wyborców”; mając na uwadze, że 28 sierpnia rejestr obywatelski Najwyższego Sądu Wyborczego ponownie zawiesił działalność Movimiento Semilla, które to zawieszenie Najwyższy Sąd Wyborczy tymczasowo cofnął na okres od 3 września do 31 października;
- D. mając na uwadze, że niektórzy przedstawiciele władzy sądowniczej i Prokuratura Generalna ingerowali w przebieg wyborów; mając na uwadze, że na amerykańskiej liście Engela znajduje się kilkoro prokuratorów Prokuratury Generalnej, w tym prokurator generalna María Consuelo Porras, szef Prokuratury Specjalnej ds. Przeciwdziałania Bezkarłości (FECI) Ministerstwa Spraw Publicznych José Rafael Curruchiche i sędzia Fredy Orellana;
- 1. gratuluje Bernardowi Arévalo i Karin Herrerze wygranych wyborów; wzywa wszystkie instytucje państwowe i grupy społeczne, aby zgodnie z apelem prezydenta Gimmateiego wspierały uporządkowaną transformację i przekazanie władzy;
- 2. ubolewa nad ciągłymi próbami zawieszenia działalności Movimiento Semilla; potępia wszelkie działania, zwłaszcza ze strony Prokuratury Generalnej, które mają na celu obalenie wyników wyborów, i wzywa do ich zaprzestania; potępia też nieustanne próby kryminalizacji niezależnych przedstawicieli wymiaru sprawiedliwości oraz instrumentalizację sądów i prokuratury w celu osłabienia praworządności;
- 3. wzywa wszystkie gwatemalskie partie polityczne, organy i instytucje rządowe do poszanowania uczciwości i wyników wyborów, w których swoją wolę jasno wyrazili gwatemalscy wyborcy, oraz do umożliwienia im korzystania z praw obywatelskich i politycznych, w tym do ochrony urzędników wybranych w wyborach, zgodnie ze standardami międzynarodowymi i regionalnymi oraz przepisami krajowymi;

4. wyraża zaniepokojenie arbitralnymi zatrzymaniami prokuratorów, sędziów, niezależnych dziennikarzy, obrońców praw człowieka i byłych urzędników Międzynarodowej Komisji przeciwko Bezkarłości w Gwatemali; wzywa do natychmiastowego i bezwarunkowego uwolnienia Virginii Laparry, jej prawniczki Claudii González i wszystkich osób arbitralnie przetrzymywanych;
5. przypomina, że poszanowanie niezawisłości wymiaru sprawiedliwości, pluralizmu politycznego oraz wolności wypowiedzi to prawa podstawowe i jedne z najważniejszych filarów demokracji i praworządności;
6. wzywa unijną misję obserwacji wyborów, ESDZ, państwa członkowskie i delegaturę UE, aby monitorowały sytuację w Gwatemali tak długo, aż pojawią się jednoznaczne i solidne gwarancje, że wola obywateli wyrażona w wyborach zostanie uszanowana; zachęca władze do wdrożenia przyszłych zaleceń misji obserwacji wyborów;
7. zobowiązuje swoją przewodniczącą do przekazania niniejszej rezolucji Radzie, Komisji, wiceprzewodniczącemu Komisji / wysokiemu przedstawicielowi Unii ds. polityki zagranicznej i bezpieczeństwa, Organizacji Państw Amerykańskich, ONZ, władzom Gwatemali i Parlamentowi Środkowoamerykańskiemu (PARLACEN).